

32002L0097

2002.12.18.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 343/23

A BIZOTTSÁG 2002/97/EK IRÁNYELVE**(2002. december 16.)**

a 86/362/EGK, 86/363/EGK és a 90/642/EGK tanácsi irányelv mellékletének a gabonafélékben, állati eredetű élelmiszerekben és egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok (2,4-D, triaszulfuron és tifenszulfuron-metil) megengedett legmagasabb mértékének meghatározása tekintetében történő módosításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 2002/79/EK bizottsági irányelvvel ⁽¹⁾ módosított, a gabonafélékben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/362/EGK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 10. cikkére,

tekintettel a legutóbb a 2002/79/EK bizottsági irányelvvel módosított, az állati eredetű élelmiszerekben, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1986. július 24-i 86/363/EGK tanácsi irányelvre ⁽³⁾ és különösen annak 10. cikkére,

tekintettel a legutóbb a 2002/79/EK bizottsági irányelvvel módosított, az egyes növényi eredetű termékekben – többek között a gyümölcsökben és zöldségekben –, illetve azok felületén található peszticid-szermaradványok megengedett legmagasabb mértékének meghatározásáról szóló, 1990. november 27-i 90/642/EGK tanácsi irányelvre ⁽⁴⁾ és különösen annak 7. cikkére,

tekintettel a legutóbb a 2002/81/EK bizottsági irányelvvel ⁽⁵⁾ módosított, a növényvédő szerek forgalomba hozataláról szóló, 1991. július 15-i 91/414/EGK tanácsi irányelvre ⁽⁶⁾ és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjára,

mivel:

- (1) A 2001/103/EK ⁽⁷⁾, a 2000/66/EK ⁽⁸⁾, és a 2001/99/EK ⁽⁹⁾ bizottsági irányelv a 2,4-D, a triaszulfuron és a tifenszulfuron-metil létező hatóanyagot (az érintett hatóanyagokat) rendre mint gyomirtó szerként használható szert vette fel a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe, de azon különleges feltételek meghatározása nélkül, amelyek hatással vannak az ezeket a hatóanyagokat tartalmazó növényvédő szerekkel kezelt növényekre.
- (2) Az érintett hatóanyagok felvétele a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe a tervezett alkalmazásra vonatkozóan szolgáltatott információk értékelésén alapult. Az ilyen alkalmazásra vonatkozó információkat az egyes tagállamok a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjával összhangban nyújtották be. A rendelkezésre álló információt felülvizsgálták, és elegendőnek találták az egyes maximális maradékanyag-határértékek rögzítéséhez.
- (3) Amennyiben nem létezik közösségi maradékanyag-határérték vagy ideiglenes maximális maradékanyag-határérték, akkor a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontjával összhangban a tagállamok ideiglenes nemzeti maradékanyag-határértéket állapítanak meg az adott hatóanyagot tartalmazó növényvédő szer engedélyezéséhez.

⁽¹⁾ HL L 291., 2002.10.28., 1. o.

⁽²⁾ HL L 221., 1986.8.7., 37. o.

⁽³⁾ HL L 221., 1986.8.7., 43. o.

⁽⁴⁾ HL L 350., 1990.12.14., 71. o.

⁽⁵⁾ HL L 276., 2002.10.12., 28. o.

⁽⁶⁾ HL L 230., 1991.8.19., 1. o.

⁽⁷⁾ HL L 313., 2001.11.30., 37. o.

⁽⁸⁾ HL L 276., 2000.10.28., 35. o.

⁽⁹⁾ HL L 304., 2001.11.21., 14. o.

- (4) A szóban forgó hatóanyagok a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvétele tekintetében a vonatkozó technikai és tudományos értékelést bizottsági felülvizsgálati jelentés formájában véglegesítették. A jelentést a 2,4-D esetében 2001. október 2-án, a triaszulfuron esetében 2000. július 13-án, a tifenszulfuron-metil esetében pedig 2001. június 29-én véglegesítették. A jelentések a megengedhető napi bevitelt (ADI) a 2,4-D esetében 0,05 mg/testtömeg kg/napban, a triaszulfuron esetében 0,01 mg/testtömeg kg/napban, a tifenszulfuron-metil esetében pedig 0,01 mg/testtömeg kg/napban határozták meg. Az érintett hatóanyagokkal kezelt élelmiszer-termékek fogyasztói teljes élettartam alatti kitettségének a közösségi eljárások szerinti vizsgálata és kiértékelése megtörtént. Ennek során az alkalmazott módszertant illetően figyelembe vették az Egészségügyi Világszervezet által közzétett iránymutatásokat ⁽¹⁾ és a növényügyi tudományos bizottság véleményét ⁽²⁾ is. Arra a következtetésre jutottak, hogy a javasolt maradékanyag-határértékek nem vezetnek a megállapított ADI-k túllépéséhez. A szóban forgó hatóanyagoknak a 91/414/EGK irányelv I. mellékletébe történő felvételét megelőző értékelések és megbeszélések során nem észleltek olyan akut toxikus hatásokat, amelyek akut referenciadózis rögzítését tették volna szükségessé.
- (5) Annak biztosítására, hogy a fogyasztó megfelelően védett legyen a termékekben, illetve azok felszínén lévő olyan maradékanyagoknak való kitettségtől, amelyekre az engedélyt nem adták ki, indokolt a 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK irányelv hatálya alá tartozó valamennyi termék esetében az analitikai kimutathatósági határral megegyező ideiglenes maradékanyag-határértéket megállapítani.
- (6) Az ilyen ideiglenes maximális maradékanyag-határértékek közösségi szintű meghatározása azonban nem mentesíti a tagállamokat az ideiglenes maximális maradékanyag-határértékeknek a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdése f) pontjának, valamint VI. mellékletének megfelelő megállapítása alól. Négy év elegendő időtartam az érintett hatóanyagok további alkalmazásainak megállapítására. Ezt követően az ideiglenes maradékanyag-határértékek véglegessé válnak.
- (7) Ezért a 86/362/EGK, a 86/363/EGK és a 90/642/EGK irányelv mellékleteit megfelelően módosítani kell.
- (8) A Bizottság ennek az irányelvnek a tervezetét megküldte a Kereskedelmi Világszervezetnek, és a kapott észrevételeket az irányelv véglegesítésénél figyelembe vette. A Bizottság megvizsgálja egyes peszticid/termény kombinációk behozatala esetében annak a lehetőségét, hogy a benyújtott elfogadható adatok alapján maximális behozatali maradékanyag-határértékek kerüljenek megállapításra.
- (9) Ez az irányelv összhangban van az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 86/362/EGK irányelv II. mellékletének A. része a következő peszticidszermaradvány-határértékekkel egészül ki:

„Peszticid-szermaradvány	Határérték mg/kg-ban
2,4-D (a 2,4-D és észtereinek összege 2,4-D-ben kifejezve)	0,05 (*) (P) gabonafélék
Triaszulfuron	0,05 (*) (P) gabonafélék
Tifenszulfuron-metil	0,05 (*) (P) gabonafélék

(*) Az analitikai kimutathatóság alsó határértékét jelzi.

(P) Az ideiglenes maximális maradékanyag-határértéket jelzi a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontja szerint: ha nem történik módosítás, ez az érték ennek az irányelvnek a hatálybalépésétől számított 4 év múlva véglegessé válik.”

⁽¹⁾ A peszticid-szermaradványok étrendi bevitelét előre jelző (felülvizsgált) iránymutatásokat, amelyeket a rovarirtó-szermaradványokkal foglalkozó kódexbizottsággal együttműködve a GEMS/Élelmiszerprogram készített, az Egészségügyi Világszervezet 1997-ben hirdette ki (WHO/FSF/FOS/97.7).

⁽²⁾ A növényügyi tudományos bizottság véleménye a 86/362/EGK, 86/363/EGK és a 90/642/EGK bizottsági irányelv mellékleteinek módosítására vonatkozó kérdésekről. (A növényügyi tudományos bizottság 1998. július 14-i véleménye.) (http://europa.eu.int/comm/dg24/health/sc/scp/out21_en.html).

2. cikk

A 86/363/EGK irányelv II. mellékletének B. része a következő peszticidszermaradvány-határértékekkel egészül ki:

„Peszticid-szermaradvány	Határérték mg/kg-ban		
	Az I. mellékletben felsorolt, a 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 és 1602 KN-kód alá sorolt hús, beleértve zsír, húskészítmény, belseőség és állati zsiradék	Az I. mellékletben felsorolt, a 0104, 0402, 0405 00 és 0406 KN-kód alá sorolt tej és tejtermék	Az I. mellékletben felsorolt, a 0407 00 és 0408 KN-kód alá sorolt héjas friss tojás, madártojás és tojássárgája
2,4-D	Vese (kivéve baromfi) 1 ^(p) Egyéb 0,05 ^(*) ^(p)	0,01 ^(*) ^(p)	0,01 ^(*) ^(p)

(*) Az analitikai kimutathatóság alsó határértékét jelzi.

(p) Az ideiglenes maximális maradékanyag-határértéket jelzi a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontja szerint: ha nem történik módosítás, ez az érték ennek az irányelvnek a hatálybalépésétől számított 4 év múlva véglegessé válik.”

3. cikk

A 90/642/EGK irányelv II. melléklete kiegészül az ennek az irányelvnek a mellékletében szereplő, a szóban forgó hatóanyagokra vonatkozó peszticidmaradvány-határértékekkel.

4. cikk

A tagállamok legkésőbb 2003. június 30-ig hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

Ezeket a rendelkezéseket 2003. július 1-jétől alkalmazzák.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

5. cikk

Ez az irányelv az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

6. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2002. december 16-án.

a Bizottság részéről

David BYRNE

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre a maximális maradékanyag-határértékek vonatkoznak	Peszticid-szermaradványok és maximális maradékanyag-határértékek		
	Triaszulfuron	Tifensulfuron-metil	2,4-D (a 2,4-D és észte- reinek összege 2,4-D-ben kifejezve)
„1. Hozzáadott cukrot nem tartalmazó gyümölcsök, frissen, szárítva vagy nyersen, fagyasztással tartósítva; diófélék	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)
i. CITRUSGYÜMÖLCSÖK			
Grapefruit			
Citrom			
Lime			
Mandarin (klementin és egyéb hibridek is)			
Narancs			
Pomelo			
Egyéb			
ii. FÁN TERMŐ DIÓFÉLÉK (héjasan vagy héj nélkül)			
Mandula			
Paradió			
Kesudió			
Szelídgesztenye			
Kókuszdió			
Mogyoró			
Ausztrál mogyoró			
Pekándió			
Mandulafenyőmag			
Pisztácia			
Dió			
Egyéb			
iii. ALMATERMÉSŰ GYÜMÖLCSÖK			
Alma			
Körte			
Birsalma			
Egyéb			
iv. CSONTHÉJAS GYÜMÖLCSÖK			
Sárgabarack			
Cseresznye			
Őszibarack (nektarin és hasonló hibridek is)			
Szilva			
Egyéb			
v. SZŐLŐ ÉS BOGYÓS GYÜMÖLCSÖK			
a) Csemege- és borszőlő			
Csemegezőlő			
Borszőlő			
b) Szamóca (nem vadon termő)			

Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre a maximális maradékanyag-határértékek vonatkoznak	Peszticid-szermaradványok és maximális maradékanyag-határértékek		
	Triaszulfuron	Tifenszulfuron-metil	2,4-D (a 2,4-D és észte- reinek összege 2,4-D-ben kifejezve)
c) Tüskés szárú gyümölcsök (nem vadon termő) Szeder Hamvas szeder Kaliforniai málna Málna Egyéb d) Egyéb apró és bogyós gyümölcsök (nem vadon termő) Fekete áfonya Vörös áfonya Ribiszke (vörös, fekete és fehér) Egres Egyéb e) Vadon termő bogyós- és egyéb gyümölcsök vi. VEGYES Avokádó Banán Datolya Füge Kivi Kamkvat Licsi Mangó Olívbogyó Passiógyümölcs Ananász Gránátalma Egyéb			
2. Zöldség frissen vagy nyersen, fagyasztva vagy szárítva	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)
i. GYÖKÉR- ÉS GUMÓS ZÖLDSÉGEK Cékla Sárgarépa Zeller Torma Csicsóka Paszternák Petrezselyemgyökér Retek Saláta-bakszakáll Édesburgonya			

Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre a maximális maradékanyag-határértékek vonatkoznak	Peszticid-szermaradványok és maximális maradékanyag-határértékek		
	Triaszulfuron	Tifenszulfuron-metil	2,4-D (a 2,4-D és észte- reinek összege 2,4-D-ben kifejezve)
Karórépa			
Tarlórépa			
Jamgyökér			
Egyéb			
ii. HAGYMÁS ZÖLDSÉGEK			
Fokhagyma			
Vöröshagyma			
Mogyoróhagyma			
Zöldhagyma			
Egyéb			
iii. GYÜMÖLCSTERMŐ ZÖLDSÉGEK			
a) Burgonyafélék			
Paradicsom			
Paprika			
Padlizsán			
Egyéb			
b) Tököfélék – ehető héjjal			
Uborka			
Angúriai uborka			
Cukkini			
Egyéb			
c) Tököfélék – nem ehető héjjal			
Sárgadinnye			
Közönséges tök			
Görögdinnye			
Egyéb			
d) Csemegekukorica			
iv. KÁPOSZTAFÉLÉK			
a) Virágos káposztafélék			
Brokkoli			
Karfiol			
Egyéb			
b) Fejes káposztafélék			
Kelbimbó			
Fejes káposzta			
Egyéb			
c) Leveles káposztafélék			
Kínai kel			
Kelkáposzta			
Egyéb			
d) Karalábé			

Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre a maximális maradékanyag-határértékek vonatkoznak	Peszticid-szermaradványok és maximális maradékanyag-határértékek		
	Triaszulfuron	Tifenszulfuron-metil	2,4-D (a 2,4-D és észte- reinek összege 2,4-D-ben kifejezve)
v. LEVELES ZÖLDSÉGEK ÉS FRISS FŰSZER- NÖVÉNYEK a) Saláta és hasonló Kerti zsázsa Galambbegysaláta Fejes saláta Endívia Egyéb b) Spenót és hasonló Spenót Mángold (Leveles fehérrépa) Egyéb c) Vízi zsázsa d) Cikória e) Fűszernövények Zamatos turbolya Metélőhagyma Petrezselyem Zellerlevél Egyéb vi. HÜVELYES ZÖLDSÉGEK (friss) Zöldbab (hüvelyben) Zöldbab (fejtett) Zöldborsó (hüvelyben) Zöldborsó (fejtett) Egyéb vii. SZÁRAS ZÖLDSÉGEK (friss) Spárga Szúrós articsóka Zeller Ánizskapor Articsóka Pórégagyma Rebarbara Egyéb viii. GOMBÁK a) Termesztett gombák b) Vadon termő gombák			
3. Hüvelyesek	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)
Bab			
Lencse			
Borsó			
Egyéb			

Egyedi termékek csoportjai és példái, amelyekre a maximális maradékanyag-határértékek vonatkoznak	Peszticid-szermaradványok és maximális maradékanyag-határértékek		
	Triaszulfuron	Tifenszulfuron-metil	2,4-D (a 2,4-D és észtereinek összege 2,4-D-ben kifejezve)
4. Olajos magvak Lenmag Földimogyoró Mák Szezám-mag Napraforgó-mag Repce-mag Szőjában Mustármag Gyapottmag Egyéb	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,1 (*) (p)
5. Burgonyák Újburgonya Téli burgonya	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)
6. Tea (a <i>Camellia sinensis</i> levelei és szára, szárítva, fermentálva vagy egyéb módon)	0,1 (*) (p)	0,1 (*) (p)	0,1 (*) (p)
7. Komló (szárított), a komló-pogácsa és az összepréseletlen por is	0,1 (*) (p)	0,1 (*) (p)	0,1 (*) (p)

(*) Az analitikai kimutathatóság határértékét jelzi.

(p) Az ideiglenes maximális maradékanyag-határértéket jelzi a 91/414/EGK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének f) pontja szerint: ha nem történik módosítás, ez az érték a jelen módosítást elrendelő irányelv hatálybalépésétől számított 4 év múlva véglegessé válik."